



L'Alto Adige e le sue leggende

La campana di Marleno

La leggenda vuole che tanto tempo fa a Marleno, un paesino distante un'ora a piedi da Merano sulla sponda destra dell'Adige, ci fosse una grande "Wetterglocke" (*campana meteorologica ndt*) che era temutissima dalle streghe e perfino dal diavolo in persona. E quando la campana di Marleno suonava per annunciare il cattivo tempo, nessuno se ne crucciava tranne appunto la combriccola di cui sopra. Sulla campana c'era questa incisione:

Anna Maria hoaß ich,
Alle Wetter verstoß ich,
Alle Wetter vertreib ich,
In Marling, da verbleib ich.

(Anna Maria è il mio nome,
scaccio tutte le intemperie,
respingo il maltempo
e rimango a Marleno)

Un giorno la campana si crepò e dovette essere rifusa; il fonditore però dimenticò di rifare l'antica scritta, e con essa svanirono anche le proprietà della campana e la grande fede della gente di Marleno.